

Այս ամենը գերազանցակա կ կապացուցածէ որ Օդեսա՝ առաջարկ կու տոյ իր բակիչներուն այն ամենայն, որ կը պահանջէ ներկայ ժամանակի կրթուած հասարակութիւնն թէ խուռարագէն եւ թէ թէ իրաթագէն:

Օդեսա առաջաւած է նոյնակէ Օնտանինքներէն, անցեալ գարուն վերջերը՝ նաւային երկար պահերազմէ մը վերջ Դր Խեթաս ծովակարին Հրամանատարութեամ ներերւու ։ Ի միշտակի այս յաղթաթեան Օդեսան ամենէն զեղեցիկ փորորդ կը կրէ Դր Խեթափ անոնքը։ Օդեսա նախանձիւ անշահ բերդ էր և իշխան իշխան իշխան անոնքը։ Օդեսա նախանձիւ անշահ բերդ էր և իշխան անոնքը։ Եթի անցաւ Խուռակ ձեռքը իշխ դիբը ու ոյլ համանակներն այնպիս նախատաւոր էնին քաղաքացին նախահամար կառաւութեամ ու որ քանի մը առարի ետքը, պահիքն 1794ին բայցն Հիմ գրուեցաւ քաղաքին։ Օդեսա կոչւելու մասսին ալ հետեւալ առանդաթիւնը կը պատճնի։ Երբ նոր քաղաքացին եւ հիմնադրի Հիշխեցին դիմուութիւն կ'անեն թէ այստեղ բաւական ջուր չկայ, Գողզիցարին կը պատասխանէ աչչօց ծ'եաւ իւ ոյ խօսքերն այնպիս մեծ հիմնարութիւն են առանց որ նոյն մասքը է եւ անառ դրուեր է նոր քաղաքինը — բայց ըջուն գործուած։ Օդեսա (ասէ գո = օդէսա)։ Խիշխեցու մեծ ջանք է ցաւուածք քաղաքին հիմնարկութեան եւ յանացացան։ 1794ին Օդեսասի վերջը։ Օդեսա քաղաքը շատ չըեղ կերպով տանց իր հիմնարկութեան հարիւրամեակը։

(Ըստ ուսուակելի)

Կ. ՑՈՒՐԱՅԱ



## Հ Ն Ա Խ Ո Ս Ա Կ Ա Ն

Ք Ա Ր Ե Ը Շ Ի Ծ Ը Թ Բ Ո Ւ Ժ Ո Ւ Ծ Ը Թ Ք Է  
(Ըստ ուսուակելի և իրեն)

Ամուսնութիւնն այն աստիճանի կը յարգուի, որ ամուսնացեալը միայն բան մը կ'արժէ, եւ պյալիսն միայն կրնայ պաշտաններու եւ պատույ համալի։ Հարեմ ունենալ անոնց թյու տուեալ է, որոնք կրնան շատ ծամբ ընել։ Ամուսնի այս չեն կրնար հարէմ անենալ, ասոնք յիման կը մասնացը իր համարուն, որոյ անկարգութեանց ու ապշութեանց բնականաբար դիրաւ կը ներուի։ Ամուսնացեալներու իրենց մաղերուն խոպափկէն կը ճանչցուին, իսկ ամուսինց վարպիս ուսոց վրայէն վէտ վէտ կ'ինայ։ Ըստ զարմանալի ապշութիւնն է որ քորեացի նորապակ հարսիր խուռի լուռին կը պահէն, բայց մանաւանդ հարսանեաց օրերը։ Կոր ամուսնացած այրն որչափ ալ իւր հարսն այլէւա-

այլ խարեւպատիր խոստանեերով եւ շողքորութութեամբ խօսեցներու ջանայ, Հարսը պատասխան չի տար, մունջ կը մասյ, իրենց անսոս ու անբան արձան, եթէ չվազեր զինքը լուսուղ լնկեներուն հենգնութեանց եւ ծառուն նշաւակ ըլլալ։ Հարսը շաբաթներով կը բերանը չի բանար, բայց եթէ ստիգմազակն փիզաց մէջ, Հարսն իւր սկիսրան հետ աւելի խասի լուռին կը պահէ, այնպէս որ տարիներ կ'անցնին եւ Հարսն անոր հետ ոչ կը խօսի եւ ոչ երեսն կը նայի, բայց եթէ կապն արձակուի, համեստ եղանակաւ քանի մը խօսովով խօսակցութիւնը կը փափէն ընդ հակառակ հարսը սկիսրան ինչ Հարսնինքն անմիջապէս վերջը կը կրնայ խօսիլ։ Ի գովութիւն քորեացի ամեն գարագիտ կանակներ մանկունք սովմահան կը մեռնին։ Ցանցառ չի պատահիր որ քորեացի կինն իւր մի միակ որդին միշեւ եօթներորդ, ութերորդ տարին կաթով կը սուուցանէ։ Կովերէն ու այծերէն կաթ կթել չեն գիտեր. թագաւորը մայն երբեմն կաթ կը խուկ։ Կովէն այսուհետ կաթ կը կթեն։ Նաև բովանդակակ ալքունիքը կը հաւաքուի. կով մը կը պահիցըննեն կեմունքն ծիծերը բարակ գ աւելանիկներով կը սեղմեն եւ կամբը թագաւորին համար ամանի մը մէջ կ'աւունն։ Առ հասարակ ժողովուրդը կաթը գործակելու գաղաքար անգամ չափե։ Քորեացի կանանց նկատմամբ ծանօթ է որ չեն կրնար խօսակցութեանց մէջ մանել։ Մտորին սերնդէ կանայք շատ կը գործեն։ Հասարակօրէն ատոնց զեղումն դաշտային սյլեւայլ աշխատութիւն է. Խիս բարձր աստիճանի կանայք խօսմով կը փակուին եւ կը չակուին, այնպէս որ առանց իրենց տիրոջ կամ ամանոյն փողոցն անգ ամ չեն կրնար նայլ։ Սառ կայն եւ այնպէս կանայք ընկերական մեծարանը ու յարգանը կը վայելն։ Ստորին կարգի կանանց հետ ալ յարգական խօսքերով կը խօսուին և մատուց վրայ աղնուական այրն ալ ալց քատ կնոջ մը տեղի կու տայ։ Տղաքն իրենց կենաց ասաներորդ տարին իրարէտ կը զատեն։ աղջկուն իրենց մըրը, իսկ մանչերը իրենց հօրը բնակարանը կը ման։ Ըստ հանրապէս քորեացի կանայք պշողով եւ զարգարկուա չեն։ Իրենց գլխաւոր մի միակ զարդը մասնին է։ Առք նրբաւարա եւ վայելու կերպարանք ունին, սեւաշուարի եւ թիւագոյն։ Թէեւ փոքր ու սիրուն

ձեռուըները գործունեայ ըլլալին կը ցուցընեն, սակայն համակ ծցլ են, ուղղութեան հետեւութեամբ քալուաքնն ալ դանդաղ է: Խակ ավնուակն տեսալը ընդհանրապէս ամենւեն շարժում չեն ըներ, հապա ծառաները զիրենք վեր վերցուցած կը կը են: Եթէ ազնուակն մը քանի մ'աստիճան վեր ելլել ուղէ, ծառայ մը զինք կը բռնէ, մինչդեռ ուրիշ մ'ալ ոտուըները մեր կը վերցնէ: Եթէ այս նորանշան եղանակաւ հասած է իւր նպատակին, ծառայք տիրոջ զգեստը կը յարդարեն եւ բերանը երկայն ծխափող մը կու տան: Գորէացիք շատ ծխամղ են. ծխափողն անձադար բերանին է: Ո՛քափ աւելի մեծատիմ ու բարձրաստիճանն է մէկը, այնչափ ավա երկայն է ծխափողը: Եթէ գեսափող ուղէ տէրը, ծառայ մ'ալ կունենայ քովն որ ծխափողը կը բերէ: Թէ է արուստ եւ թէ աղքատ արք չեն աշխատիք. միայն չնաց եւ կերպ ժամանակ կ'աշխատին բնականարար միշտ կանակա ժիր աշակցութեամբ: Խակ ձմեռը կը հանգչին, կը քնանան, կը ծխն, կը խաղն կամ բարեկամաց եւ ծանօթից յայց կ'ելլին — առ առաւելի ի յետին կարսութեան միայն յակամաց կամ յեռներէն վառելու փայտ կը բերեն.

Բնայութեաններ ձեռակն ոճով են շինուած. ամէն չեմք կը միարով կամ յարդով յարկուած է: կը միարեն կամ են պատրաստուած՝ զորով արեւու աացն կը ըրցնեն: գետին հաստ փափաթ ատրածուած է. մնդհանապէս գորէացացոց բնակարանաց կարսին շատ աղքատ է: Խցերուն մէջ կան 30 սանդիմէդը մեծութեամբ փորիկ աւզաներ, այսնին կը ըստ անգամ գեղեցիք զարդարուած տախտակ մը, զոր կը կրեն չորս հաս արուեստով քանդակեալ ոտքեր: — Ապակին գորէայի մէջ շատ քիչ ծանօթ ըլլալով՝ պատուհաններն իրենց շինած թշթերով կը դրուագ են:

Օրն երեք անդամ իւրաքանչ կ'ուտեն. իրենց գիխաւոր ուսենիլը մին է: Շան միսր շատ յարդի է. արշանի մին օրինք չպահութեալ է, եւ միայն տանակն օրեն կրնայ ուտուիլ: Կերպոյ ժամանակ իւրաքանչիւր ոք վերոյիշեալ կարմ սեղանը կ'ունենայ, որուն առջեւ գետին վայ կծկած կը նստի: Գորէացիք ձեռն առութեան հակառակ դդալ կը գործածեն, խակ պատաքառ պաշտօն սովորաբար մասուըները կը կատարեն: Սովորակն ձաշի ժամանակ 10—15, խակ տանակն պատար մասուըները կը կատարեն: Սովորակն ձաշի ժամանակ 20—30 նաեւ 40 տեսակ կերպուր կը

մերուի: Անդանէն յառաջ եւ վերջը՝ նաեւ սեղանի ժամանակ շատ կը ծխուի եւ կը խմուի. որովհետեւ Քորէացիք բարկ ըմպելիները շատ կը սիրն: Անդ հակառակն ափինէ մեծապէս կը խորչին, որուն հակառակն գորէացիք ոչ արտաքին եւ ոչ ներքին պիտոյից համար ջորը կը գործածեն, անոր համար շատ ազոտ են. բայց այդ իրենց մօրուքն շատ ինամով կը հոգան:

Ծառ քիչ ո՞ն ունին գորէացիք, խակ շաբթակն հանգստեան օր ամենեւին ըռւնին: Բովանդակ երկին մէջ տարւոյն առաջին եւ վերջն օրը կը տանուի, եւ ապա Օգոստոսի տանուու հինգերորդ օրը: Անկէ զար քալաքին իւրաքանչեւր թաղն իրեն առանձին տանիքան օրեր ունին ի թշատակ պատերամին մէջ մեռած մարտիֆիերու: Ըստանեաց մէջ վերշակէս կը տանուին էննգեւան 61. տարեգարձը, որ օրը ամէնէն աղքատ գերպոյն համար ալ աշխատելու պարաւորութիւնը կը դադրի եւ ինք զինք նկատողական կենաց կու տայ: Ամեն ըստանեաց մէջ ծերունիք առանձին ինամով կը հոգացուին: Տներու ժամանակ պանդոկները կնան բաց մալ ընդհակառակն միւս օրենս ոչ ոք կրնայ երեկոյեան զանդակահարութենե ետեւ տնէն գուրս կը առաջ գործած թշթայը: Հանգաւութիւն ծերունիք առանձին ինամով կը հոգացուին: Տներու ժամանակ պանդոկները կնան բաց մալ ընդհակառակն միւս օրենս ոչ ոք կրնայ երեկոյեան զանդակահարութենե ետեւ տնէն գուրս կը առաջ գործած թշթայը:

Քանի մը խօսք ակ՝ երկրին օդաբաժնին եւ մեկքերուն վայ: Գորէայի իւթին բաւական բարեխանուն է. միայն հիւսիսային կողմը դառնաշունչ հով կը փշէ, թէեւ հարապային մասին մէջն ալ ձիւմը Մայիսի մինչեւ մշշերը գետնի վայ անհալ կը մայ երբեմ: Ցուլիս 15էն մինչեւ Օգոստոս 15, կանոնաւոր հով (monsun) փիսուելով՝ աստիկ փոթորիկներով անձրեւային ժամանակը կը սկսի: Գարունն ու աշուն շատ պանչելի են: Օրբէրդ կը հաստատէ թէ կիւմայն շատ առողջաբար է, ինչպէս կը ցուցընէ շատ հօրեայ եւ ծերաւորց անձանց նշանաւոր թիւը:

Յանգէպս կը հաստատուի թէ բնաւթիւնը գորէայի վայ իրեւեւ խորթ մայր նայած ըլլայ:

<sup>1</sup> Են այս թուլպա մէջ՝ “ցենաց ափինի գործանիքներունի վերապարով յօրուածք, որ մանամանարար նկարագուծ ներ այս աղին ափին որոճաւելու մնջուն եւ մասամայն ափին ձիւմը կազմանեց:

բոյս եւ անոռուն+ հաւասարապէս առատ կը գտնուին: գունակ գունակ ծաղկանց խառնուածը կը զմայլցընէ մարդուս աչքը: Քորեայի անտառաց եւ խսովուաց մեջ սեզ կը բարձրանան Երտովից այլեւայլ ծառերը, զոր օրինակ կաղնի, կաղամախի, եղեւին, ցարասի, թմրի, եւայլի: Հարաւային մասին ամէն կողմէրը հնդկելցէ կը բուռնի եւ այլ բազմմթիւ: բայսեր: Խփուն որ լիբանց անսառապին զարդը մերկացնելու օրենք շահաց տէրութեան մեջ: Արգաւանդ գետին անէն տեսակ ցորենեղին յառաջ կը բներէ: ցորեն, թուի ցորեն (polygonum sagittatum), եգիպտացրեն, գարի, կորեակ եւ ընտիր բրինձ, ասկէ զատ բակլայ եւ ուրիշ ամէն տեսակ խաւարտ: Ցառաջաց բամբակը կը բերուէր ցննաստանէն, որ ամէն հնարաւոր եղանակա: կը ջանար որ Քորեայի մեջ չմշակուի, սակայն քորեացի դեսպաններն այս կարեւոր բուռն սերմը փակացնելվ՝ Քորեայի մեջ մշակելու սկսան: Այլեւայլ մրցատու ծառալ ալ, զոր օրինակ սալըրենի, գեղզնի, ծիրանի, եւայլի, եւ այլն, Քորեայի մեջ սոլըրական են, բայց առատ անձրևի պատճառաւ ջոռու եւ անհամ կ'ըլլան: Օրբերդ շատ տեղիր որթատունկ ալ տեսած է, եւ խաղող շատ կը գովէ: Շատ նշանաւոր է քորեական քինսենգ (panax ginseng), այն պատուական բժշկական արմատն որ ի ցննաստան սպառվ կը կըռուի:

Քաջասիրա օրսորդին սրտի մեծ ցնծութիւն կը պատճառեն Քորեայի անսառները: Վագրի այլեւայլ տեսակներ, յովազ եւ ընձառի, երկրին պատիժն են, եւ ամ ըստ բազմաթիւ զոհ առանին: Վարդ որսարու համար առանձին ընկերութիւն կազմուած է: Լւսնոս կողեւրու անտառներու մեջ կը գեղեցին խուռն բազմութեամբ արք, եղջերու, այծեամ, վայրի հոտ, անթիւ ու անչամար ազուէս, արխ, կղաքին (mustela martis), գորշուկ, սամցր, սկրւ՝ որ պատռական մոլշտակի կը մասակարաք. փափան, կաքաւ եւ գարձեալ բազմաթիւ ջրային թռչունք կը վիստան ձահիններու մեջ: Խսկ ժայռերու բարձր գագաթներու վրային կը սասառնին լայնաթիւ արծունեւ եւ վլթարի անդդ եւ այլ եւս բիւրազգի յափշտակիւ թռչունք:

Անառնունները չէ զարդացած, թէեւ երկիրն արջանի ամէն տեսակներն ունի: Ունար, այժ եւ խոզ շատ քիչ կը պաշէն: Փոքր ու սիրուն նժշյանեն՝ որոցմով հաղորդակցութիւնը կը կատարուի, գլխաւորաբար քուեզբարդ կզյեն կու դան, որ Քորեայի հիւսիսային կողմը կ'իւ-

նայ: — Բայտ Օրբերդի՝ Ասից մէջ ամէնէն աւելի շատ մետաղ ունեցողը քորեան է: Խսկ յետագայ քննիչք շափազնց ստուարացուցն: Բայց սույզ է որ լիբանց մեջ սակւշ, արծաթի, պղձի, երկաթի գանձեր կան: Բայտ Օրբերդի նաեւ քարածուխ (‘), կապար, անագ, զատիկ (arsenic), եւ այլն, եւ այլն: Բայց հառաւորութիւնը մեծ ինամով կը հսկէ այս հարստութեան փայ, եւ մահու պատժով արգելած է շահագործութիւնը:

Հուսկ ապա յիշատակներ նաեւ Քորեացւոց առակաւոր աստիթեանց մեջ ովի բառն գերբը: “Որո՞ն քիթն երկը սուր երկայն է, ու կը նշանակէ” Ովկ գիտէ ասիկայ: “Երկաթի քիթն, ու կը նշանակէ” Վէս: “Գնա քրմին երկայն քմինն այսէ, կ'ըսուի այն մարդուն՝ որ անիրաւութեան մը հատուցում պիսի ընէ: “Փառք Աստուծոյ, քիթն երկու ծակ ունին, կը նշանակէ” Այս արկածը շատ նշանաւոր չէ: Գիտուններէն ունանք կը հաստատեն թէ Քորեայի բնակչաց համար մեծ բախտ մըն է որ Տափուական նորագոյն քաղաքակրթութիւնը հնալ տակաւ մուտ կը գտնէ:

Հ. Գ. Բ.



## Թ Ղ Թ Ա Կ Ց Ո Ւ Ի Թ Ի Ւ Ն

### Ի. ԳՈՆՑԻՆՆԵՐԻ ՔԸՐԱՍՏԵՐԻ

Խրինստէն շգեկառոց երկու ժամ հեռառի Տիվալչը կայարանէն իբր մէկ ժամ կարմրանիշ ուղիւք քալիցով կը հանուի Աստ Քանցին գիտիկին: Խնչուս շգեկառոքի ճամբան, նյոնպէս եւ աւելի սուր ճանապարհն քարաւաս եւ ժայռուտ է: Այստեղ ծառ գրեթէ չի բուռնիր, եւ կանանչն հազիւ արմատ ձգելու տեղ կը գտնէ:

Էւս ժամէն կ'անցնիմ Աղուեսաձորին (Lisičia Dolina) բւերին վրայէն, որ ջախչախ քարերով լի անգանդ մըն է: առաջնին անգամ ասէ կը կը անսնեմ Ա. Քայլիշամի եկեղեցւոյ աշուտարակը, ցուռած քարերու կարկաններու մէջն, որ քաջալերութիւն կ'ազգէ այս տօնուր առապանիրու մեջ թափառողնն: Ճամբան աջ կողմը կը շեղի. աչքերս գետին բւեւուած՝ կը զգուշանամ նեղ արահետին վրայ քարերու զգարնուելու. նոյն միջոցին հեռուէն ականջն կը